

**Kanalisation Guggi, Sanierung und Aufbau Trennsystem  
Baukredit**

---

**Bericht und Antrag der Bau- und Planungskommission vom 20. April 1999**

---

Sehr geehrter Herr Präsident  
Sehr geehrte Damen und Herren

**I. Bericht der Kommission**

Die Bau- und Planungskommission behandelte die Vorlage Kanalisation Guggi anlässlich der Sitzung vom 20. April 99. Von der Stadtverwaltung nahmen der Baupräsident, Herr T. Gügler, und der Leiter des Kanalisationsamtes, Herr Th. Keller, an der Sitzung teil.

Zu Beginn der Sitzung weist der Baupräsident auf den grossen Bedarf von Kanalisations-Sanierungen in den kommenden Jahren hin. Das Bauamt überprüft das derzeitige Prozedere mit vielen kleinen Einzelvorlagen. Es wird ins Auge gefasst, in Zukunft mit einer Sammelkreditvorlage ans Parlament zu gelangen.

Herr Keller orientiert über die bautechnischen Belange des Projektes. Die bisherigen Erfahrungen zeigen, dass bei einer solchen Sanierung jeweils ca. 80% der privaten Anstösser sofort auf das Trennsystem wechseln. Der Bund subventioniert dieses Bauvorhaben (15%).

Eintreten wird von der Kommission stillschweigend beschlossen.

Die in den Baukosten ausgewiesenen Rohrpressungen sind vorgesehen für die Anschlussleitungen der privaten Grundstücke. In der Poststrasse wird die Kanalisation mittels offener Baugrube erstellt werden.

Das bei anderen Kanalisations-Bauvorhaben angewendete Bonus-/Malussystem für die Baumeisterarbeiten hat sich bewährt. Es wird grundsätzlich schneller gearbeitet. Man will dieses System auch beim vorliegenden Bauvorhaben anwenden.

Der GEP (Genereller Entwässerungsplan) ist in Fertigstellung und kann demnächst dem Stadtrat vorgelegt werden.

Die bestehende (abzubrechende) Mischwasserleitung stammt aus den 40-er Jahren, ist also ca. 50-jährig.

Den Privaten wird in der Regel eine Frist von 3 Jahren für den Anschluss ans Trennsystem eingeräumt.

Im Ingenieurhonorar sind auch die Aufwendungen für verschiedene geprüfte Varianten enthalten.

In der Schlussabstimmung stimmt die Kommission der Vorlage mit 9:0 Stimmen zu.

## **II. Antrag der Kommission**

Die Bau- und Planungskommission beantragt Ihnen, auf die Vorlage einzutreten und für die Kanalisationssanierung und den Aufbau des Trennsystems Guggi zu Lasten der Investitionsrechnung Fr. 380'000.-- zu bewilligen.

Für die Bau- und  
Planungskommission  
der Präsident

R. Bucher

Zug, den 22. April 1999